

Tilleggsbetingelser for Tjenester for Utstyrsenheter

Del 1 - Generelle betingelser

Betingelsene i disse Tilleggsbetingelser for Tjenester for Utstyrsenheter ("Tilleggsbetingelsene") kommer i tillegg til betingelsene i Kundens IBM International Passport Advantage Agreement eller IBM International Passport Advantage Express Agreement, avhengig av hva som er aktuelt, og regulerer garanti- og vedlikeholdstjenestene for IBM-utstyrsenheter som er anskaffet fra IBM eller en autorisert forhandler. Kunden aksepterer disse Tilleggsbetingelsene uten endringer ved å undertegne nedenfor. Betegnelser med store forbokstaver som ikke er definert i disse Tilleggsbetingelsene, er definert i Avtalen.

1. Definisjoner

CRU (Customer Replaceable Unit) er en del av en Maskinkomponent som er utformet slik at Kunden selv skal skifte den ut (for eksempel tastbord, minne eller harddisk).

MES (Miscellaneous Equipment Specification) er en endring av en installert Maskinkomponent som fremkommer i et Transaksjonsdokument, vanligvis (men ikke begrenset til) en utvidelse av noen av eller alle ressursene som er installert som en del av Maskinkomponentens konfigurasjon. En MES kan for eksempel tilføye behandlingsskapasitet eller minne eller begge deler til en server, lagringskapasitet til en disklagringsenhet, og I/U-kort til en Maskinkomponent. En MES kan tilføye eller fjerne Maskinkomponentfunksjoner eller konvertere en Maskinkomponents funksjoner, modell eller Maskinkomponenttype, men bare i den utstrekning dette er oppgitt i et annonseringsbrev fra IBM for denne bestemte Maskinkomponenten.

Spesifisert sted er et sted innenfor Kundens Konsern der Tjenester skal leveres som beskrevet i et Transaksjonsdokument. Alle Tjenester som mottas på Spesifiserte steder, er underlagt betingelsene i disse Tilleggsbetingelsene.

Standard arbeidsdager er alminnelig anerkjente arbeidsdager per uke i hvert land eller på hvert sted, unntatt lokale offentlige fridager.

Standard arbeidstid er normal arbeidstid på en Standard arbeidsdag.

Tjeneste er utførelse av en oppgave, assistanse, støtte eller tilgang til ressurser, for eksempel tilgang til en informasjonsdatabase, som IBM gjør tilgjengelig for Kunden slik det fremkommer i et Transaksjonsdokument. En Tjeneste som anskaffes under disse Tilleggsbetingelsene, er et Kvalifisert produkt.

Tjenesteperiode er tidsrommet som er oppgitt i et Transaksjonsdokument, da IBM skal levere Tjenesten under dette Transaksjonsdokumentet i et bestemt land.

2. Tilleggsbetingelsenes struktur

Disse Tilleggsbetingelsene omfatter **Del 1 - Generelle betingelser** og **Del 2 - Landavhengige betingelser** (hvis det finnes noen). Betingelsene i Del 2 kan erstatte eller endre betingelsene i Del 1.

3. Omfang av Tjenesten

Tjenester for IBM-utstyrsenheter under og etter garantiperioden er ett enkelt tilbud som består av bestemte Tjenester for Programkomponenter, Maskinkomponenter og Maskinkodekomponenten, hvis tilgjengelig, i en IBM-utstyrsenhet.

Ved behov blir det opprettet et Transaksjonsdokument for hvert Spesifisert sted som skal motta Tjenester under disse Tilleggsbetingelsene.

Hvis det er motstrid mellom betingelsene i et Transaksjonsdokument, disse Tilleggsbetingelsene og Avtalen, gjelder et Transaksjonsdokument foran disse Tilleggsbetingelsene, og disse Tilleggsbetingelsene foran Avtalen.

IBM oppgir Utstyrsenheten, Tjenestene som gjelder for den, Tjenesteperioden, eventuelle tilleggsbetingelser og Spesifisert sted i Transaksjonsdokumentet.

Se IBM Passport Advantage Appliance Support Handbook ("Appliance Support Handbook") for nærmere detaljer vedrørende Tjenester for Utstyrsenheter, på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

4. IBMs forpliktelser

Når Kunden inngår avtale om en aktuell Tjeneste på et Spesifisert sted, aksepterer IBM å levere en slik Tjeneste i henhold til betingelsene og forpliktelsene som er angitt i beskrivelsen av Tjenesten i disse Tilleggsbetingelsene eller i det aktuelle Transaksjonsdokumentet.

5. Kundens forpliktelser

Kunden skal

- a. når en aktuell Tjeneste omfatter at IBM gir Kunden tilgangskoder og tilgang til elektroniske diagnoseverktøy, informasjonsdatabaser eller andre funksjoner for levering av Tjenesten, begrense bruk av disse funksjonene til å gjelde kun de som er autorisert for å bruke dem under Kundens kontroll, og bare til støtte for Utstyrsenheter og Tjenestene som er identifisert i Transaksjonsdokumenter;
- b. gi tilgang til Kundens Utstyrsenheter via modem eller Internett for ekstern problemdiagnose og rettelse. Kunden er ansvarlig for å fremskaffe modemmet og telefonlinjene som er nødvendige i Kundens lokaler, og for å gi IBM midlertidig brukertilgang til Kundens Utstyrsenheter. Kunden skal sørge for at disse eksterne aktivitetene foregår under Kundens kontroll. Kunden er ansvarlig for i) alle data og innholdet i databaser som Kunden gjør tilgjengelig for IBM i forbindelse med en Tjeneste som er underlagt disse Tilleggsbetingelsene, ii) valg og implementering av prosedyrer og kontrollfunksjoner for tilgang, sikkerhet, kryptering, bruk og overføring av data, og iii) sikkerhetskopiering og gjenoppretting av databaser og alle lagrede data. Hvis IBM ikke får ekstern tilgang til Kundens Utstyrsenhet, kan det forsinke problemløsningen;
- c. betale alle kommunikasjonskostnader knyttet til tilgang for disse Tjenestene, inkludert, men ikke begrenset til, kostnader for telefon og Internett-tilkobling, med mindre IBM skriftlig oppgir noe annet;
- d. før Kunden gjør utstyr, programvare, maskinvare, nettverk eller andre liknende ressurser tilgjengelig for IBM, innhente eventuelle lisenser og godkjenninger som er nødvendige for at IBM eller IBMs underleverandører skal kunne bruke, få tilgang til og endre slike ressurser i den grad det er nødvendig for at IBM skal kunne utføre Tjenestene. IBM er fritatt fra sin forpliktelse til å utføre Tjenestene hvis dette skyldes at Kunden ikke straks har innhentet slike lisenser eller godkjenninger. Hvis en tredjepart fremsetter et krav mot IBM som et resultat av at Kunden ikke har innhentet disse lisensene eller godkjenningene i tide, skal Kunden dekke rimelige kostnader og tap som påløper IBM i forbindelse med et slikt krav;
- e. når enkelte typer av Maskinkomponenter krever det, installere og bruke verktøy for ekstern tilkobling og utstyr for direkte rapportering av problemer og ekstern problembestemmelse og problemløsning;
- f. følge tjenesteinstruksjonene som IBM leverer, eller som kan være angitt i Appliance Support Handbook på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>. (Disse instruksjonene kan omfatte anvisninger for å installere en Maskinkodekomponent og andre programoppdateringer, enten ved å laste dem ned fra et av IBMs nettsteder eller ved å kopiere dem fra et annet elektronisk medium, for å holde en Utstyrsenhet oppdatert); og
- g. bruke informasjonen Kunden får i forbindelse med disse Tjenestene, inkludert elektroniske verktøy for diagnose og tjenestelevering, bare som støtte for nødvendig informasjonsbehandling innenfor Kundens Konsern.

Kunden bekrefter dessuten at IBM kan bruke globale ressurser (lokal bruk av personell som ikke er bosatt på stedet, og personell over hele verden) ved utførelsen av Tjenesten.

6. Personell

Partene utpeker personell som er kvalifisert til å utføre oppgavene som er pålagt den enkelte part i henhold til disse Tilleggsbetingelsene, og hver part er ansvarlig for tilsyn, ledelse, kontroll og godtgjørelse til sitt eget personell. Under forutsetning av det foregående kan hver part omdisponere eget personell og egne kontraktører.

IBM kan engasjere underleverandører som skal utføre eller bistå med utførelsen av Tjenester. I slike tilfeller er IBM fortsatt ansvarlig for oppfyllelsen av IBMs forpliktelser i henhold til disse Tilleggsbetingelsene, og for utførelsen av Tjenestene.

7. Tjenester for IBM-utstyrsenheter under og etter garantiperioden

7.1 Dekningstimer

Dekningstimerne for IBMs levering av Tjenester for hver Utstyrsenhet er oppgitt i Appliance Support Handbook på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>

Hvis ikke annet er oppgitt, leverer IBM Tjenestene i hvert land / på hvert sted på Standard arbeidsdager i Standard arbeidstid. Alternativer for ekstra dekningstimer er tilgjengelig for enkelte Tjenester.

7.2 Tjenester for IBM-maskinkomponenter under og etter garantiperioden

IBM utfører forskjellige typer Tjenester kalt Vedlikehold for å holde eller sette Maskinkomponenter i samsvar med Spesifikasjonene. IBM informerer Kunden om tilgjengelige typer Vedlikehold for en Maskinkomponent. IBM kan etter eget valg i) reparere eller skifte ut Maskinkomponenten og ii) utføre Vedlikehold i Kundens lokaler eller ved et servicesenter. IBM administrerer og installerer utvalgte Tekniske endringer for IBM-maskinkomponenter, og kan også utføre forebyggende vedlikehold.

Oppgraderinger som IBM utfører Vedlikehold for, må være installert på en Maskinkomponent som er i) Maskinkomponenten angitt med serienummer, hvis dette er aktuelt, og ii) på et nivå for Teknisk endring som er kompatibelt med Oppgraderingen.

Når typen Vedlikehold krever at Kunden leverer Maskinkomponenten til IBM, skal Kunden sende den forsvarlig emballert, og betale frakt med mindre IBM oppgir noe annet, til en adresse IBM oppgir. Når IBM har reparert eller skiftet ut Maskinkomponenten, leverer IBM den til Kunden. Frakt betales av IBM med mindre IBM oppgir noe annet. IBM er ansvarlig for tap av eller skade på Maskinkomponenten mens den i) er i IBMs forvaring eller ii) transporteres i de tilfeller der IBM er ansvarlig for å betale fraktomkostningene.

Kunden skal

- a. skaffe tillatelse fra eieren når IBM skal utføre Vedlikehold på en Maskinkomponent som Kunden ikke eier;
- b. der det er aktuelt, før IBM utfører Vedlikehold --
 - (1) følge prosedyrene for problembestemmelse og bestilling av vedlikehold som IBM angir;
 - (2) sikre alle programmer, data og penger som ligger i en Maskinkomponent; og
 - (3) informere IBM om endringer av Maskinkomponentens installasjonssted; og
- c. når Kunden av en eller annen årsak returnerer en Maskinkomponent til IBM --
 - (1) på sikker måte slette fra Maskinkomponenten alle data, inkludert og uten begrensning følgende: i) Personopplysninger og ii) konfidensiell eller opphavsrettslig beskyttet informasjon og data. Hvis det ikke er mulig å fjerne eller slette Personopplysninger, skal Kunden omforme slik informasjon ved å anonymisere den slik at den ikke lenger er Personopplysninger i lovens forstand;
 - (2) fjerne alle penger fra Maskinkomponenter som returneres til IBM. IBM er ikke ansvarlig for penger, programmer som ikke er levert av IBM sammen med Maskinkomponenten, eller data som finnes i en Maskinkomponent som Kunden returnerer til IBM; og
 - (3) bekrefte at IBM kan sende hele eller deler av Utstyrsenheten til andre av IBMs lokaliteter eller til tredjeparter over hele verden for å oppfylle sine forpliktelser i henhold til denne Avtalen, og gi IBM rett til å gjøre dette.

7.2.1 Utskiftninger

Når Vedlikehold medfører at en del eller en Maskinkomponent blir skiftet ut, blir den utskiftede delen eller Maskinkomponenten IBMs eiendom og utskiftningen Kundens eiendom. Kunden innestår for at alle utskiftede deler er originale og uendrede. Utskiftningen trenger ikke å være ny, men skal være i god driftsmessig stand og være minst funksjonelt likeverdig med det den erstatter. De opprinnelige garanti- eller vedlikeholdsbetingelsene inklusive utløpsdato fortsetter å gjelde for utskiftningen som erstatter delen eller Maskinkomponenten. Før IBM skifter ut en del eller en Maskinkomponent, skal Kunden fjerne tilleggsutstyr, deler, alternativer, endringer og tilkoblede enheter som IBM ikke utfører vedlikehold for. Kunden skal dessuten i) sørge for at delen eller Maskinkomponenten er fri for heftelser eller begrensninger som hindrer at den kan skiftes ut, og ii) overføre eiendomsretten til fjernede deler til IBM.

For enkelte IBM-maskinkomponenter omfatter Vedlikehold at IBM leverer Kunden en utskiftningsenhet som Kunden selv skal installere. Slike utskiftningsenheter kan være i) en CRU eller ii) en hel Maskinkomponent. Kunden kan be IBM om å installere utskiftnings-CRUen eller Maskinkomponenten, men dette er imidlertid en tjeneste som Kunden kan belastes for. IBM leverer informasjon og instruksjoner for utskiftning sammen med Kundens Maskinkomponent og når som helst ellers på forespørsel fra Kunden. IBM oppgir i materialet som leveres sammen med en utskiftning, om en defekt CRU eller Maskinkomponent må returneres til IBM. Når retur kreves, blir returinstruksjoner og emballasje levert sammen med utskiftningen, og Kunden kan belastes for utskiftningen hvis IBM ikke mottar den defekte CRUen eller Maskinkomponenten innen 15 dager fra Kunden mottar utskiftningsenheten.

7.2.2 Unntak

Reparasjon og utskiftning dekker ikke

- a. tilbehør, rekvisita, forbruksmaterieell, som batterier og fargekassetter, og konstruksjonsmessige deler, som rammer og deksler;
- b. Maskinkomponenter som er skadet på grunn av feil bruk, ulykker, endringer, mangelfulle lokaler eller driftsmiljøer eller feil vedlikehold utført av Kunden eller en tredjepart;
- c. Maskinkomponenter der identifikasjonsmerker på Maskinkomponent eller deler er fjernet eller endret;
- d. feil som skyldes et produkt IBM ikke er ansvarlig for;
- e. vedlikehold på endringer av Maskinkomponenter; eller
- f. vedlikehold på en Maskinkomponent der Kunden bruker annen kapasitet eller andre funksjoner enn det som er skriftlig autorisert av IBM.

7.2.3 Oppgradert garantiservice

For enkelte Maskinkomponenter kan Kunden velge en oppgradering i forhold til standardtypen av garantiservice for Maskinkomponenten, som spesifiseres i et Transaksjonsdokument ("Oppgradert garantiservice"), under garantiperioden. IBM utfører Tjenester for Utstyrsenheter slik det er beskrevet i disse Tilleggsbetingelsene, men fakturerer Oppgradert garantiservice. Kunden kan ikke si opp Oppgradert garantiservice eller overføre den til en annen Utstyrsenhet i garantiperioden.

Når garantiperioden opphører, overføres Maskinkomponenten til Vedlikehold med samme servicenivå som Kunden valgte for Oppgradert garantiservice, hvis det er tilgjengelig.

Se IBM Appliance Support Handbook for nærmere detaljer vedrørende alternativer for Oppgradert garantiservice for Utstyrsenheter, på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

7.3 Tjenester for Programkomponenter under og etter garantiperioden

IBM leverer Tjenester for Programkomponenten i IBM-utstyrsenheter under garantiperioden slik det er beskrevet i Programkomponentens lisensavtale. IBM gir tilleggsstøtte, både under og etter garantiperioden, for Programkomponenter som en del av og slik det er beskrevet i punktet Programvareabonnement og brukerstøtte og Valgt støtte i Avtalen.

Programvareabonnement og brukerstøtte for Programkomponenten i en Utstyrsenhet under garantiperioden begynner på Installeringsdatoen.

7.4 Valgbare tjenester under og etter garantiperioden

For visse IBM-utstyrsenheter kan Kunden velge tilleggstjenester som spesifiseres i et Transaksjonsdokument ("Valgbare tjenester"). IBM leverer disse Valgbare tjenestene i henhold til tjenestebeskrivelsene i et Transaksjonsdokument. IBM utfører Tjenester for Utstyrsenheter slik det er beskrevet i disse Tilleggsbetingelsene, men fakturerer Valgbare tjenester.

Kunden kan ikke si opp en Valgbar tjeneste eller overføre den til en annen Utstyrsenhet i Tjenesteperioden.

Se IBM Appliance Support Handbook nærmere detaljer vedrørende Valgbare tjenester for Utstyrsenheter, på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

8. Vedlikeholdstjenester for IBM-maskinkomponenter etter garantiperioden

Når garantiperioden opphører, overføres garantiservice for IBM-maskinkomponenten til Appliance Maintenance and Subscription and Support Service i henhold til betingelsene i punkt 3.5.4 i Avtalen: Automatisk årlig fornyelse av Programvareabonnement og brukerstøtte og Valgt støtte, inkludert

eventuelle aktuelle landavhengige betingelser, bortsett fra at for disse Tilleggsbetingelsene skal ordene "og Vedlikeholdstjenester" tilføyes etter ordene "Programvareabonnement og brukerstøtte".

Som en del av Appliance Maintenance and Subscription & Support Service leverer IBM Tjenester for IBM-maskinkomponenter slik det er beskrevet i disse Tilleggsbetingelsene, for Utstyrsenhetene som er oppgitt i et Transaksjonsdokument. Dette Vedlikeholdet av IBM-maskinkomponenter består også av følgende:

- a. eksternt hjelp til Kunden med å fastslå om systemproblemer er knyttet til en IBM-maskinkomponent eller Programkomponent (problembestemmelse);
- b. problembestemmelse og reparasjonstjenester på stedet eller fra et eksternt sted, i henhold til hvilken type Tjeneste som er oppgitt for IBM-maskinkomponentene i Utstyrsenhetene i et Transaksjonsdokument, for å holde eller sette IBM-maskinkomponentene i samsvar med Spesifikasjonene, når dette er aktuelt;
- c. hvis dette er tilgjengelig for IBM-maskinkomponentene i Utstyrsenhetene som er oppgitt i et Transaksjonsdokument, installering av overvåkingsprogrammer som gjør det mulig å
 - (1) oppdage og analysere permanente feil;
 - (2) sette midlertidige feil i sammenheng; og
 - (3) identifisere og rapportere medieproblemer.

IBM beholder eierskapet til alle slike overvåkingsprogrammer. Kunden lisensieres til å kjøre slike overvåkingsprogrammer for IBM ved behov, kun for å sette IBM i stand til å utføre Tjenestene;

- d. Tjenester fra IBMs spesialister innenfor produksjon, teknikk og utvikling, når IBM anser dette som nødvendig;
- e. planlegging og installering av standard tilgjengelige Tekniske endringer eller endringsordrer som er nødvendige for å forbedre vedlikeholdsmulighetene, ytelsen eller sikkerheten til Kvalifiserte IBM-maskiner;
- f. hjelp til Kunden ved etablering og implementering av funksjoner for elektronisk støtte; og
- g. aktivering av elektroniske funksjoner slik at IBMs personell fra et eksternt sted kan utføre problembestemmelse, ta i bruk rettelser og oppdatere IBM-maskinkomponentene i Utstyrsenhetene som er oppgitt i et Transaksjonsdokument.

9. Garanti for Tjenester

I tillegg til garantiene som fremkommer i Avtalen, garanterer IBM at IBM-tjenester utføres med rimelig omhu og kompetanse og i henhold til beskrivelsen.

10. Tjenesteperiode og fornyelse for Appliance Maintenance and Subscription & Support Service

Den første Tjenesteperioden for IBM-maskinkomponenter er garantiperioden som er oppgitt i et Transaksjonsdokument for IBM-maskinkomponenten i en Utstyrsenhet. GarantSERVICE kan ikke fornyes. Når Kunden anskaffer Appliance Maintenance and Subscription and Support Service for en Utstyrsenhet, blir den første Tjenesteperioden for Appliance Maintenance and Subscription and Support Service behandlet som om den er en fornyelse av en tidligere Tjenesteperiode for i) IBM-maskinkomponenten i en Utstyrsenhet og ii) Programvareabonnement og brukerstøtte for Programkomponenten i en Utstyrsenhet.

Appliance Maintenance and Subscription and Support Service blir levert med samme servicenivå som Kunden var berettiget til under garantiperioden, hvis det er tilgjengelig, eller samme servicenivå som Kunden valgte for Oppgradert garantiservice. Den første Tjenesteperioden for Appliance Maintenance and Subscription and Support Service begynner dagen etter utløpet av garantiperioden for IBM-maskinkomponenten. Den første Tjenesteperioden for Appliance Maintenance and Subscription and Support Service utløper på i) den siste dagen i tilsvarende måned i påfølgende år, med mindre garantiperioden utløper på den siste dagen i måneden. I slike tilfeller utløper Tjenesteperioden på den siste dagen i måneden 12 måneder fra opphørsdatoen for garantiperioden for Maskinkomponenten eller ii) Kundens Årsdag, hvis aktuelt, for en Tjenesteperiode på mindre enn 12 hele måneder til et forholdsmessig beregnet beløp, slik at Tjenesteperioden for Appliance Maintenance and Subscription and Support Service tilpasses Årsdagen.

Når Kunden bestiller Appliance Maintenance and Subscription and Support Service for en Utstyrsenhet, kan Kunden fornye Kundens utløpte Appliance Maintenance and Subscription and Support Service i henhold til betingelsene i punkt 3.5.4 i Avtalen: Automatisk årlig fornyelse av Programvareabonnement og brukerstøtte og Valgt støtte, inkludert eventuelle aktuelle landavhengige betingelser, bortsett fra at for Tjenester som leveres i henhold til disse Tilleggsbetingelsene skal ordene "og Vedlikeholdstjenester" tilføyes etter ordene "Programvareabonnement og brukerstøtte".

11. Reaktivering av Tjenester

For å reaktivere Appliance Maintenance and Subscription and Support Service som er utløpt, må Kunden anskaffe IBM Appliance Maintenance Reinstatement, som inkluderer Reaktivering av IBM Programvareabonnement og brukerstøtte. IBM kan inspisere Utstyrsenheten på Kundens regning før Appliance Maintenance and Subscription and Support Service reaktiveres. Hvis Utstyrsenheten ikke er i akseptabel stand for Vedlikehold, kan Kunden be IBM om å sette den i stand mot betaling, eller trekke tilbake forespørselen om Appliance Maintenance Reinstatement. IBM avgjør etter eget skjønn om gjenoppretting er mulig. Gjenopprettingen er en fakturerbar tjeneste.

12. Opphør og tilbaketrekning av en Tjeneste

Hvis IBM trekker tilbake Appliance Maintenance and Subscription and Support Service for en bestemt Utstyrsenhet, er Kunden innforstått med følgende:

- a. IBM vil ikke gjøre fornyelse av Appliance Maintenance and Subscription and Support Service tilgjengelig for denne Utstyrsenheten; og
- b. hvis Kunden fornyet Appliance Maintenance and Subscription and Support Service for Utstyrsenheten før Kunden mottok varselet om tilbaketrekking, kan IBM enten fortsette å levere Kunden Appliance Maintenance and Subscription and Support Service for denne Utstyrsenheten til slutten av inneværende Tjenesteperiode, eller gi Kunden en forholdsmessig refusjon.

Betingelser som på grunn av sitt innhold går utover oppsigelsen eller tilbaketrekkingen, er gjeldende inntil de er oppfylt, og gjelder også for begge parter respektive etterfølgere og transporthavere.

Del 2 - Landavhengige betingelser

For transaksjoner som utføres i landene oppgitt nedenfor, skal følgende betingelser erstatte eller endre betingelsene i Del 1 som det refereres til. Alle betingelser i Del 1 som ikke er omfattet av disse endringene, forblir uendret og fortsetter å gjelde. Denne del 2 er organisert som følger:

- Landavhengige endringer for Europa, Midtøsten og Afrika for andre betingelser i Tilleggsbetingelsene.

LANDAVHENGIGE ENDRINGER FOR EUROPA, MIDTØSTEN OG AFRIKA

ØSTERRIKE

7.2 Tjenester for IBM-maskinkomponenter under og etter garantiperioden

Følgende tilføyes som andre setning i fjerde ledd:

Under garantiperioden betaler IBM fraktomkostninger for transport til IBM av en Maskinkomponent det er feil på, og for retur av komponenten til Kunden.

TYSKLAND

7.2 Tjenester for IBM-maskinkomponenter under og etter garantiperioden

Følgende tilføyes som andre setning i fjerde ledd:

Under garantiperioden betaler IBM fraktomkostninger for transport til IBM av en Maskinkomponent det er feil på.

Disse Tilleggsbetingelser for Tjenester for Utstyrsenheter, Avtalen og Tilleggsbetingelsenes Transaksjonsdokumenter utgjør den fullstendige avtalen mellom partene angående transaksjoner der Kunden anskaffer garanti- og vedlikeholdstjenester for IBM-utstyrsenheter, og erstatter all tidligere muntlig eller skriftlig kommunikasjon, fremstillinger, uttalelser, forståelser, garantier, løfter, overenskomster og forpliktelser mellom Kunden og IBM angående Tjenester for Utstyrsenheter. Ved aksept av disse Tilleggsbetingelsene, inkludert eventuelle aktuelle Transaksjonsdokumenter, skal ingen av partene legge til grunn noe som ikke er angitt i disse Tilleggsbetingelsene, Avtalen eller et Transaksjonsdokument. Eventuelle tillegg til eller endringer av betingelsene i en transaksjon i skriftlig form fra Kunden, for eksempel i en bestilling, er ugyldige.

Hver av partene aksepterer betingelsene i disse Tilleggsbetingelsene ved å undertegne disse Tilleggsbetingelsene (eller et annet dokument som innlemmer disse Tilleggsbetingelsene ved referanse) for hånd eller, der loven tillater det, elektronisk. Når disse Tilleggsbetingelsene er undertegnet, er i) enhver kopi av disse Tilleggsbetingelsene som er laget med pålitelige midler, for eksempel et elektronisk bilde, en fotokopi eller en faks, å anse som en original, og ii) alle garanti- og vedlikeholdstjenester for Utstyrsenheter som blir bestilt under Tilleggsbetingelsene, underlagt dem.

Akseptert av:
<Kundeenhets navn>

Ved _____
Autorisert underskrift for Kunden

Navn (blokkbokstaver):

Stilling (blokkbokstaver):

Dato:

Avtalenummer / stedsnummer:

Kundens IBM-kundenummer:

Kundens adresse: _____

Akseptert av:
<IBM-enhetens navn>

Ved _____
Autorisert underskrift

Navn (blokkbokstaver):

Stilling (blokkbokstaver):

Dato: